

# Urbanismo y política en contextos de transición democrática en Argentina:

## abordajes relacionales y comparativos (1986-1989)

Guillermo Jajamovich, Luján Menazzi\*

**Resumen** Focalizado en cruces entre técnica y políticas en contextos de transición democrática, el artículo analiza de modo comparativo y relacional el Traslado de la Capital desde Buenos Aires a Viedma - Carmen de Patagones, el Concurso '20 ideas para Buenos Aires' y el inicio de Puerto Madero entre 1986 y 1989. El abordaje de estas propuestas da cuenta de distintas y coexistentes redes de expertos - más que secuencias lineales de cambios de paradigmas - que despliegan diagnósticos distintos y promueven diferentes soluciones respecto a los problemas urbanos - y/o regionales según el caso - a la vez que asocian sus posicionamientos a cuestiones clave del contexto político. Apoyados en el abordaje de fuentes primarias y secundarias y desde una perspectiva cualitativa e interpretativa, se sostiene que no existe un único urbanismo democrático. Por el contrario, diversas iniciativas buscan desplegarse, disputar y posicionarse como las formas técnicas necesarias, acordes y que potenciarán la democracia.

*Palabras clave:* urbanismo, transición democrática, técnica, política, Argentina.

### Urbanismo e política em contextos de transição democrática na Argentina: abordagens relacionais e comparativas (1986-1989)

**Resumo** Centrando-se nos cruzamentos entre técnica e política em contextos de transição democrática, o artigo analisa de forma comparativa e relacional a Transferência da Capital de Buenos Aires para Viedma - Carmen de Patagones, o concurso '20 ideias para Buenos Aires' e o início de Puerto Madero entre 1986 e 1989. A abordagem dessas propostas revela redes diferentes e coexistentes de especialistas - e não seqüências lineares de mudanças de paradigmas - que utilizam diferentes diagnósticos e promovem diferentes soluções para os problemas urbanos - e/ou regionais, conforme o caso -, ao mesmo tempo em que associam suas posições a questões-chave do contexto político. Com base em fontes primárias e secundárias e numa perspectiva qualitativa e interpretativa, defende-se que não existe um urbanismo democrático único. Pelo contrário, diversas iniciativas procuram implantar, contestar e posicionar-se como as formas técnicas que irão reforçar a democracia.

*Palavras-chave:* urbanismo, transição democrática, técnica, política, Argentina.

### Urbanism and politics in contexts of democratic transition in Argentina: relational and comparative approaches (1986-1989)

**Abstract** Focusing on the relation between technique and politics in contexts of democratic transition, the article analyzes in a comparative and relational way the Transfer of the Capital from Buenos Aires to Viedma - Carmen de Patagones, the '20 ideas for Buenos Aires' competition, and the beginning of Puerto Madero between 1986 and 1989. The approach to different interventions allows us to account for different networks of experts - rather than linear paradigm shifting - who deploy different diagnoses and promote different solutions to urban problems - and/or regional ones - while associating their positions to key issues of the political context. Based on primary and secondary sources and from a qualitative and interpretive perspective, the article proposes the hypothesis that there is no singular and essential democratic urbanism. On the contrary, various initiatives seek to unfold, dispute and position themselves as the necessary technical forms, in accordance with and that will enhance democracy.

*Keywords:* urbanism, democratic transition, technics, politics, Argentina.

La década del ochenta del siglo pasado se ha caracterizado por ser un momento de transición respecto a los modos de intervenir del Estado en general y específicamente respecto a los modos de intervenir en la ciudad y el territorio (Silvestri y Gorelik 2000; Menazzi, 2022). En la Argentina estos procesos se yuxtaponen con la transición democrática, entendida como un contexto abierto y cambiante y no una etapa homogénea y delimitada (Reano y Garategaray, 2020; Camou, 2007).

A partir del cruce entre abordajes sobre relaciones entre técnica y política y aportes vinculados al análisis de la transición democrática, el artículo analiza comparativa y relacionamente tres iniciativas promovidas por distintas redes de expertos: el intento de traslado de la Capital Federal desde Buenos Aires hacia Viedma - Carmen de Patagones a partir de 1986 donde se involucran redes vinculadas a la planificación urbana y regional; en simultáneo, hacia 1986, el Concurso 20 ideas para Buenos Aires encabezado por redes de arquitectos proyectistas que promueven intervenciones arquitectónicas y fragmentarias; por último, en paralelo a la evaporación de la propuesta de traslado, hacia 1989 y en un contexto político que se aleja de aquel que domina la transición democrática, la operación Puerto Madero como parte de redes que promueven nuevas reorientaciones de la planificación - entonces adjetivada como estratégica -.

Desplegadas a mediados de los ochentas, en la propuesta de traslado de la capital y en el concurso '20 ideas' se advierte un esfuerzo por distanciarse y distinguirse respecto a la entonces reciente dictadura transcurrida entre 1976 y 1983. La producción de una frontera respecto al período dictatorial y el horizonte de expectativas que se promueve no sólo se realiza discursivamente, sino también se produce - o se busca producir - espacialmente. En algunos planes urbanos-regionales y/o proyectos urbanos del período late cierta confianza en que cambiando el espacio también se cambia la sociedad por lo cual aquellas dos intervenciones cargan con la expectativa de potenciar la democracia.

La mirada relacional y comparativa sobre esas propuestas recupera aportes sobre los vínculos entre técnicas y políticas. Siguiendo a Morresi y Vommaro (2011) y Camou (1997) sostenemos que no existe una separación tajante entre cuestiones técnicas y políticas, sino que se trata de aspectos yuxtapuestos. La porosidad entre ámbitos técnicos y políticos y las trayectorias que atraviesan múltiples espacios de intervención cobran particular relevancia entre los expertos en asuntos urbanos (Menazzi y Jajamovich, 2019). cuyo accionar implica articulaciones entre diversas temporalidades y lógicas. En efecto, distintos trabajos han matizado la identificación lineal entre formas arquitectónicas - y urbanísticas - y poder, señalando que las relaciones entre estos ámbitos existen aunque son ambiguas y tangenciales (Ballent y Gorelik, 2000).

Este artículo pone el foco en momentos de cruces entre técnicas y políticas más que en historias paralelas o autónomas. Así, busca analizar una serie de yuxtaposiciones en contextos de transiciones democráticas y a partir de variadas propuestas urbanísticas. Nuestra hipótesis es que no hay un único, esencial, singular, definido y definitivo urbanismo democrático o urbanismo de la democracia. Es más, la propia idea de

\* Guillermo Jajamovich es Sociólogo, Investigador Independiente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, ORCID <<https://orcid.org/0000-0001-9628-2468>>. Luján Menazzi es Socióloga, Investigadora Adjunta del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, ORCID <<https://orcid.org/0009-0005-5906-1515>>.

un urbanismo democrático fue objeto de disputa entre diversas redes de expertos e iniciativas: unas más sesgadas hacia la planificación urbana y regional - como el intento de traslado de la capital - y otras más orientadas a intervenciones mediante proyectos arquitectónicos puntuales y fragmentarios - como el concurso '20 ideas' - buscaron desplegarse, disputar y posicionarse como las formas técnicas necesarias, acordes y que potenciarían la democracia. En esa autorepresentación, esas perspectivas y las redes que las impulsan se perciben como opuestas a intervenciones desplegadas en el contexto dictatorial inmediatamente anterior. Esa coyuntura abierta, de heterogéneas asociaciones entre urbanismo y democracia se va cerrando con iniciativas inmediatamente posteriores como Puerto Madero cuando el contexto político y económico, el debate urbanístico y los desafíos y preocupaciones ya son otros.

El análisis relacional de estas iniciativas permite reconstruir propuestas heterogéneas de intervención, configuraciones de relaciones entre técnica y política diversas así como contrastes entre ciudades deseables e indeseables (Menazzi y Jajamovich, 2019). Asimismo, permite dar cuenta de la pluralidad y heterogeneidad del período, de intentos variados por asociar iniciativas urbanísticas a cuestiones centrales de la coyuntura política así como observar cambios acelerados aunque poco lineales en perspectivas y modos de intervención.

El abordaje desplegado es interpretativo y cualitativo y se apoya en fuentes primarias - ligadas a ámbitos técnicos y políticos - y secundarias así como en la realización de entrevistas en profundidad a expertos y políticos vinculados a las iniciativas consideradas. El abordaje relacional y comparativo evita autonomizar cada una de estas iniciativas y las redes que las despliegan contextualizándolas y dando cuenta de cruces, solapamientos, tensiones pero también coincidencias.

Cada sección del artículo describe una iniciativa, las redes de expertos que las promueven, el diagnóstico sobre los problemas y soluciones que implican y en un segundo momento se reconstruyen yuxtaposiciones entre técnica y política para cada caso. Cada iniciativa que se presenta se analiza relacional y comparativamente con el intento de Traslado de la Capital que constituye la primera experiencia abordada; en segundo lugar, nos detenemos el Concurso 20 ideas para Buenos Aires y el artículo va concluyendo con el contraste con Puerto Madero cuando la agenda de la transición democrática sale de escena y emergen otros desafíos y preocupaciones.

### **El traslado de la Capital a Viedma - Carmen de Patagones: una nueva capital para un nuevo país**

La propuesta de traslado de la Capital tiene un origen político como iniciativa del presidente Raúl Alfonsín. Presentada públicamente en 1986, se integraba a otras que buscaban transformar las estructuras sociales, económicas y políticas de la Argentina siendo el traslado "...una idea fuerza, la piedra basal, el puntapié para iniciar esa transformación..." (Menazzi, 2022: 34). Con el traslado "...se buscaba repensar y replantear la distribución demográfica del país, la concentración económica, poblacional y política, afianzar la soberanía en el sur, aprovechar los recursos de la Patagonia entre muchas otras cuestiones..." (Idem: 33).

Para el despliegue de la propuesta, Alfonsín crea organismos técnicos como la Comisión Técnica Asesora (CTA) y luego el Ente para el traslado de la Capital (ENTECAP). En paralelo a la CTA, creó la Comisión Nacional para el Proyecto Patagónico y Capital. Los integrantes de la CTA y luego del ENTECAP son parte de redes y trayectorias vinculadas

<sup>1</sup> Con vasta experiencia en planeamiento en los tres casos, Bacigalupo y Riopedre integraban el grupo URBIS activo en la elaboración de planes desde la década del cincuenta a la vez que el primero había participado de los equipos técnicos de Alfonsín desde antes de la victoria electoral de 1983. García Vázquez también contaba con una extensísima experiencia en planificación, había dirigido la Sociedad Central de Arquitectos entre 1972 y 1984 y había sido designado titular de la Subsecretaría de Ordenamiento Ambiental entre 1984 y 1985 durante el gobierno de Alfonsín (Silvestri, 2004).

**Imagen 1:** Mapa del territorio nacional con ubicación de la antigua y nueva capital federal. Fuente: Trouvé, 2021.

a la planificación urbana y regional. Al anunciar el anteproyecto, Alfonsín puso a cargo de la CTA a Jose Bacigalupo, Jorge Riopedre y Francisco García Vázquez.<sup>1</sup> En el marco de la comisión, conformaron un equipo de trabajo técnico donde primaban arquitectos, planificadores pero también existía presencia de ingenieros, abogados, científicos sociales, contadores y otros profesionales. La Comisión debía prestar asesoramiento técnico – urbanístico en todo lo concerniente al traslado - localización, elaboración de un Plan Integral Urbanístico, destino de la ciudad de Buenos Aires -, tareas que luego heredó el ENTECAP. Se dio a la CTA y posteriormente a la ENTECAP amplia potestad para planificar y ejecutar obras, otorgar concesiones y permisos de uso, proponer expropiaciones, gestionar préstamos, operaciones financieras, realizar estudios, etc.

La propuesta de traslado no se limitaba a la proyección de una nueva capital. Las atribuciones de la CTA y ENTECAP así como las expectativas del traslado eran mucho más abarcativas e incluían estudios e iniciativas para una variedad de escalas entrelazadas: para la capital que deja de serlo - ciudad de Buenos Aires y su eventual integración en una nueva provincia con fragmentos del conurbano -; para el entorno de la nueva capital - ya que ésta se construiría a unos kilómetros de las zonas urbanizadas de Viedma y de Carmen de Patagones y la propuesta incluye la futura integración entre ambas áreas -; para la provincia de Río Negro, - incorporando estudios sobre su sistema urbano, buscando evitar que la nueva capital succione población y actividad de los alrededores y postulando la necesidad de una nueva capital provincial ya que Viedma no podrá seguir siéndolo -; para la Patagonia - tematizada como tierra desértica, codiciada, geopolíticamente sensible y posible fuente de riquezas -; para la escala nacional dada la alteración de flujos demográficos, territoriales y económicos que se busca producir hacia la Patagonia a la par de atenuar el peso de la capital federal existente y su área metropolitana (ver imagen 1) (Reboratti, 1987; Comisión Nacional para el Proyecto Patagonia y Capital - Presidencia de la Nación, 1987; Roulet, 1987).



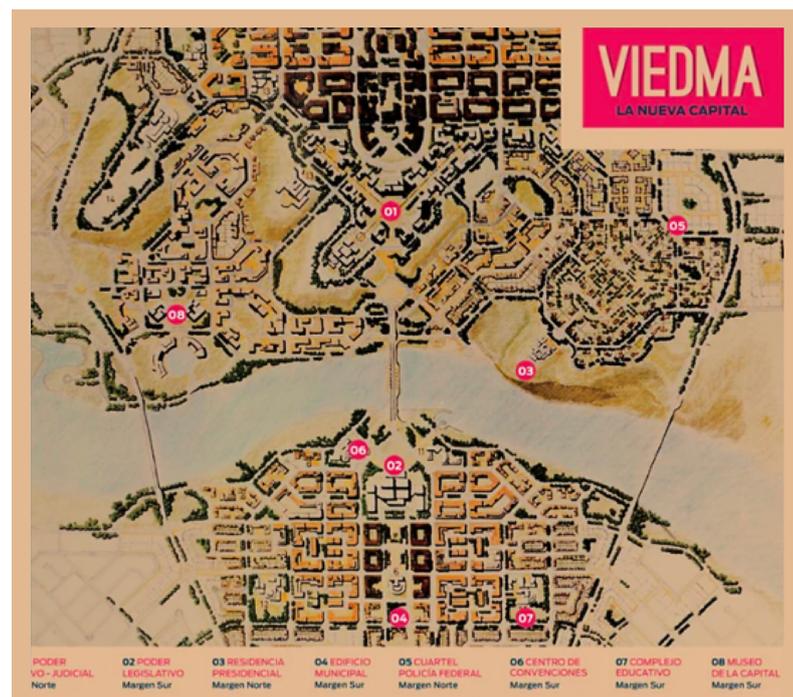
<sup>2</sup> Desde CTA y ENTECAP se realizaron numerosos estudios sobre la localización elegida, estudios bioambientales considerando vientos, asolamiento, lluvias, vegetación, ruidos y otros factores con miras al diseño de la nueva ciudad. Se utilizaron sistemas de diseño urbano y arquitectónico de última generación para la época y bases de datos que permitían realizar proyecciones de dinámicas demográficas; se hicieron estudios de financiamiento, estudios legales, se revisó la experiencia internacional así como los antecedentes históricos de intentos de traslado en el país. Partiendo de una población existente de 55000 habitantes, se estimaba que a diez años del inicio del traslado la población de la nueva capital alcanzaría los 315000 habitantes a la vez que para ese período se preveía la construcción de 7241000 m<sup>2</sup> de obras (Williams, 2004).

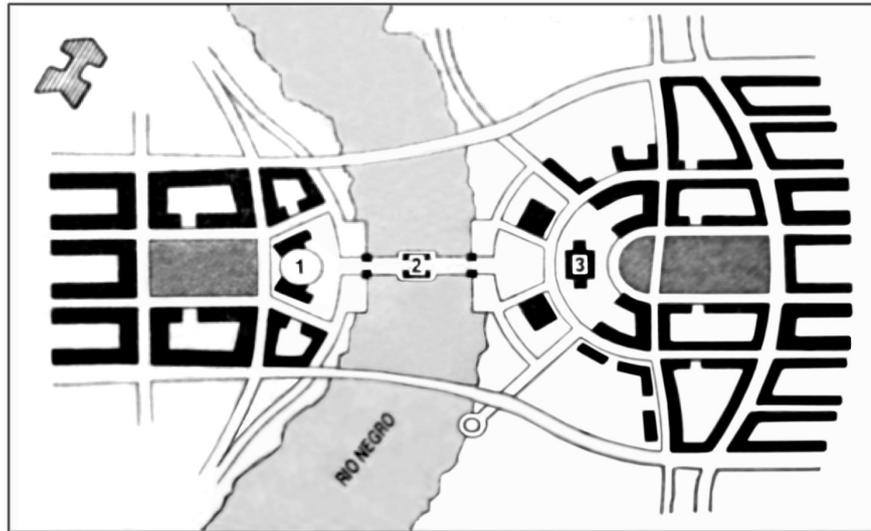
<sup>3</sup> Esto es observable en los integrantes del propio ente así como en los profesionales contratados por el mismo para la realización  
...continua na próxima página...

**Imagen 2:** Plano de la nueva capital propuesta. Fuente: Álvarez Guerrero, 2015.

Una de las críticas que otras redes de expertos despliegan respecto a la pulsión planificadora - como veremos en las siguientes secciones del artículo - se vincula a la creciente independencia entre el trabajo de planificación y la realidad de las ciudades y regiones. Sin embargo, en el caso del Traslado, la puesta en contexto de la proliferación multidisciplinaria, multidimensional y multiescalar de estudios técnicos permite puntualizar otros sentidos y amerita otras interpretaciones.<sup>2</sup> Contradiendo el modo en que los propios planificadores postulan que debe funcionar la relación entre estudios y propuestas, aquellos informes exhaustivos se producen tras la decisión política del presidente Alfonsín respecto al traslado y su localización. Así, más que sustentar e informar con pretensión técnica, científica y apolítica las decisiones buscan legitimarlas y darles sustento a posteriori. En otros términos, se reproduce - a la vez que se enmascara - un conflicto inherente a toda planificación, "... entre su autorepresentación de objetividad técnico-científica y su irreductible dimensión política..." (Gorelik, 2022: 161).

La proliferación de estudios también puede analizarse como parte de la expansión de ENTECAP como uno de los nodos centrales que promueve el traslado, concentra recursos técnicos y económicos, reparte financiamientos, produce estudios, enrola aliados como arquitectos, urbanistas, planificadores y se articula con empresas, ministerios, municipalidades y organismos públicos.<sup>3</sup> Paradójicamente, esa tarea de enrolamiento es simultánea al alejamiento de las condiciones políticas que eventualmente posibilitarían la materialización del traslado en tanto las condiciones contextuales del surgimiento de la propuesta cambian con el transcurrir del tiempo. Al inicio de la iniciativa aún perduraban los efectos de la victoria oficialista en las elecciones legislativas de 1985 y todavía el plan austral - plan económico que apuntaba a controlar la inflación y estabilizar la economía - mostraba logros iniciales (Menazzi, 2022). Conforme avanza el período - aun cuando el traslado fuera votado afirmativamente en la cámara de diputados y senadores - comienza a predominar la crisis económica, la derrota electoral del oficialismo en elecciones legislativas de 1987 y sucesivas crisis e inflaciones que llevan a que la propuesta se vaya desvaneciendo en el aire.





Esquema del área central de la nueva capital, con el río Negro dividiendo el núcleo, unido por un puente peatonal(2) entre el emplazamiento del Parlamento (1) con la Casa de Gobierno (3). Allí también se emplazaría el Poder Judicial (Suprema Corte) y los ministerios.

**Imagen 3:** Esquema del área central de la nueva capital. Fuente: Clarín, 18/01/1987.

...continuação da nota 3...

de estudios. Tal enrolamiento se extiende mediante la participación de la plana mayor a nivel nacional del mundo de la planificación - involucrando a Odilia Suárez -, la arquitectura - participando en jurados y en concursos arquitectos como Testa, Solsona, Katzenstein, Varas, Lestard y Roca -, la Sociedad Central de Arquitectos y distintas publicaciones disciplinares. Esto no sorprende dada la importancia para el imaginario profesional de lo que implica la proyección de una nueva capital lo cual se redobla "...especialmente en circunstancias de parcial pero todavía severo estancamiento que el sector [de la construcción y de la arquitectura] verifica en la actualidad..." (Summa, 1987: 80).

<sup>4</sup> Consejo conformado por figuras relevantes en diversas disciplinas, presididas por el jurista Carlos Nino. En términos de Alfonsín (2004: 174), el consejo "... tendría por finalidad el asesoramiento plural al Poder Ejecutivo ...continúa na próxima página...

### Articulaciones entre técnica y política: descentralización y democracia vs. concentración y autoritarismo

El sentido del traslado no se reduce al universo de expertos en asuntos urbanos y/o regionales sino que tiene una carga política y simbólica muy marcada. Los posicionamientos técnicos desplegados desde la CTA y ENTECAP, sus diagnósticos sobre los problemas de las ciudades, regiones y del propio país y las soluciones propuestas alrededor del Traslado se yuxtaponen con el uso de lenguajes políticos del momento a partir de una búsqueda activa por asociar herramientas técnicas a palabras clave como ser la idea de democracia, descentralización y participación. A la contraposición al pasado dictatorial propia de la idea de transición democrática busca añadirse, como veremos, una distancia espacial atravesada por la expectativa de potenciar la democracia.

Iniciativas como las del traslado son congruentes con aspectos más abarcativos del Alfonsinismo como ser: su confianza en los expertos - observable inicialmente en la creación y consulta al Consejo de Consolidación de la Democracia y, luego, en el poder otorgado a la CTA, a la Comisión Nacional para el Proyecto Patagonia y Capital y luego a ENTECAP - y ciertos aires refundacionales que en ocasiones no llegan a materializarse (Menazzi, 2022; Aboy Carlés, 2010).<sup>4</sup> Aquel sesgo refundacional atraviesa discursos sobre el traslado como el de Alfonsín, lo asocia a la creación de una segunda República y alude a cuestiones como la colonización, el carácter pionero, la gesta, la épica y la decisión. Esas alusiones se sintetizan en el eslogan alfonsista de ir "al sur, al mar, al frío". A la hora de presentar el anteproyecto, Alfonsín puntualiza como esta iniciativa se articula a otras y excede la mera relocalización de la capital: "...Se trata, entonces, no sólo de localizar una nueva capital, crear una nueva provincia, reformar la administración pública, perfeccionar la administración de justicia o adoptar un nuevo sistema político, sino que se trata de crear condiciones para una nueva República que ofrezca nuevas fronteras mentales a los argentinos..." (Alfonsín, 1986: 12).

...continuação da nota 4...

en la elaboración de proyectos de transformación de las estructuras del país, basados en el trípode mencionado de la modernización de la sociedad, la ética de la solidaridad y la participación ciudadana...”.

En la iniciativa de traslado la idea de descentralizar el país y contrarrestar la concentración política, demográfica y económica en Buenos Aires y su área metropolitana reitera tópicos de la planificación regional (Silvestri y Gorelik, 2000; Williams, 2014). Este argumento no se despliega como un asunto meramente técnico. Los promotores del traslado buscan asociarlo a cuestiones centrales de la coyuntura como ser la democracia y la participación a la vez que se lo indica como antídoto al autoritarismo. No obstante, diversos críticos del traslado puntualizan lo escasamente participativo del mismo y el carácter fuertemente centralizado de las decisiones y del accionar del ENTECAP (Botana, 1986; Reboratti, 1987; Díaz, 1989). Que las oficinas principales del Ente funcionaran en Buenos Aires y que los integrantes del mismo también fueran oriundos de esas geografías también reforzaba tensiones con actores provinciales y locales (Colás, 2022). Estos elementos también han sido indicados por quienes analizan los itinerarios de la planificación urbana y regional en América Latina al aludir al contraste entre retóricas descentralizadoras y prácticas centralizadas (Gorelik, 2022).

El ‘viaje al sur’ que propone el traslado también se despliega como un viaje que se distingue y contrasta con el ‘viaje al sur’ desplegado en dictadura - materializado en la guerra de Malvinas en 1982 y la tensión fronteriza con Chile -. Así, el traslado propone una nueva ciudad capital para una nueva sociedad democrática. El diseño urbano propuesto para la nueva capital - austero, desplegado sobre ciudades de escala media y con una notable sensibilidad antimetropolitana - (ver imagen 2 y 3) se recorta activamente contra otra alteridad: la ciudad capital - metropolitana - existente. Es decir, la Buenos Aires metropolitana cuya aludida concentración de poder político y económico se leía como parte del autoritarismo que - también espacialmente - se busca dejar atrás (Comisión Nacional para el Proyecto Patagonia y Capital - Presidencia de la Nación, 1987).

Desde miradas críticas sobre el traslado también se indican otras aristas donde el arsenal técnico que sostenía la iniciativa se yuxtaponen a asuntos políticos. Desde la editorial de la revista UNIDOS - perteneciente a sectores intelectuales del opositor peronismo renovador - se postulaba que el traslado combinaba el mapa de los arquitectos con el mapa de los operadores políticos y electorales, mixturando utopía y astucia comiteril (Consejo de redacción de UNIDOS, 1986). La editorial de la revista interpretaba la iniciativa como un desafío al peronismo y su historia. Leía en el traslado el intento de constitución de un mito y relato alternativo al del peronismo cuyo viaje del 17 de octubre de 1945 va desde las barriadas industriales del sur - en la provincia de Buenos Aires - hacia la Plaza de Mayo cruce del riachuelo mediante.<sup>5</sup> En el caso del traslado el viaje se propone en una dirección y sentido opuesto: desde la capital existente hacia el sur. Asimismo, el viaje al sur del traslado pareciera hacerse eco del viaje al sur del desarrollismo con herramientas como la de los polos de desarrollo, alusiones a lo regional, al equilibrio y a la planificación. Sin embargo, como lo indican desde UNIDOS, el desarrollismo hubiera plantado una fábrica - siguiendo la lógica de polos de desarrollo - y no una ciudad administrativa a la vez que en esta ocasión aquel arsenal desarrollista se articula a perspectivas y asuntos propios de la nueva coyuntura (Menazzi, 2022).

El refundacionalismo político - con su pretensión de rediseñar política, económica y territorialmente el país - observable en las articulaciones entre el traslado y objetivos más abarcativos se combina con tradiciones vinculadas al pensamiento urbano como

<sup>5</sup> El 17 de octubre de 1945 se despliega una gran movilización obrera y sindical en la Plaza de Mayo de Buenos Aires que exigió y obtuvo la liberación del entonces coronel Juan Domingo Perón.

ser cierto tamiz espacialista. Es decir, la confianza según la cual cambiar el espacio es cambiar la sociedad en tanto, como vimos, no se trata solamente de una nueva capital sino que carga con la expectativa de hacer emerger - o al menos potenciar o reforzar espacialmente - una sociedad y una democracia que en parte se encuentran atoradas o limitadas en la existente concentración metropolitana de Buenos Aires con su mix de poder político y económico concentrado y su derivación autoritaria (Comisión Nacional para el Proyecto Patagonia y Capital - Presidencia de la Nación, 1987).

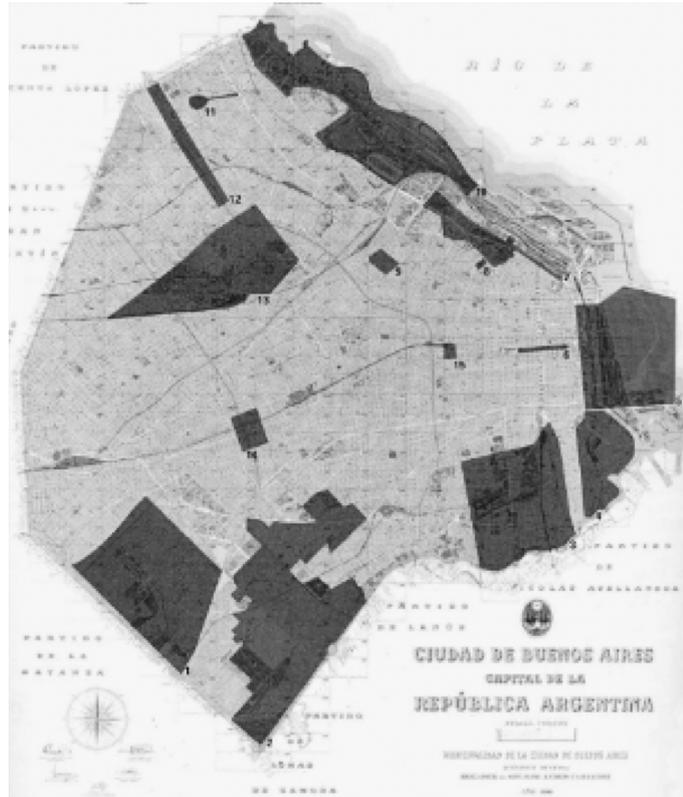
La mixtura de refundacionalismo y espacialismo también puede observarse en las recurrentes alusiones a la discontinuidad que implica el traslado, en las expectativas sobre sus efectos así como en la confianza respecto al impacto de una nueva localización y espacialidad sobre las prácticas sociales, políticas e incluso administrativas. Diversos promotores del traslado reivindican la decisión política tomada y enfatizan que no se trata de un cambio evolutivo, incremental, sino una deliberada y decisiva discontinuidad histórica - y agreguemos espacial -, que varía bruscamente la fisonomía del país al remover la localización de su núcleo decisorio fundamental (Roulet, 1986). Políticos y expertos en administración como Jorge Roulet - por entonces Secretario de Administración Pública - esperan que en esa nueva capital las prácticas de la administración no reproduzcan vicios previos. Al mismo tiempo, entre algunos planificadores hay una confianza en que la nueva capital, su nueva espacialidad y su contraste con la capital metropolitana genere prácticas y comportamientos distintos. Es más, se esperaba que aquella discontinuidad espacial posibilitara la separación geográfica del poder político y del económico permitiendo "...una mayor ecuanimidad y transparencia en el momento de adoptar decisiones..." (Bacigalupo, García Vázquez y Riopedre, 1986: 8).

### **Proyectos sin plan: redes de arquitectos proyectistas y el Concurso '20 ideas para Buenos Aires' (1986)**

El sentido y la especificidad de una propuesta como la del traslado así como las coordenadas que expone respecto a relaciones entre técnica y política en contextos de transición democrática cobra mayor inteligibilidad una vez que se la aborda relacionamente con otras iniciativas desplegadas simultáneamente aunque en otras escalas - más acotadas -. Si, como vimos, el contexto de transición democrática no es algo homogéneo tampoco existe un único urbanismo democrático que lo represente cabalmente. Lo que se observa son distintas propuestas promovidas por heterogéneas redes de expertos que pugnan por asociar sus posicionamientos técnicos a asuntos centrales de la coyuntura como ser la propia democracia.

Como parte de la expansión de las redes de arquitectos proyectistas, el concurso '20 ideas para Buenos Aires' se organiza desde la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires (MCBA) en convenio con la Comunidad de Madrid en 1986 y con el auspicio de la Sociedad Central de Arquitectos.<sup>6</sup> El concurso replantea las formas de intervenir sobre la ciudad a la vez que abandona explícitamente el instrumental de la planificación y sus grandes planes y estudios multiescalares, multidimensionales y multidisciplinarios que apuntaban a ordenar la ciudad, las regiones y el país en el mediano y largo plazo. Las redes de arquitectos proyectistas que promueven el concurso elaboran diagnósticos de los cuales se desprende la propuesta de intervenir en la ciudad a partir de proyectos puntuales y fragmentarios que apuntan al completamiento de la ciudad existente y a inducir inversiones privadas (ver imagen 4) (Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, 1986; Leira, 1986).

<sup>6</sup> A partir de la convocatoria, participan más de 120 equipos de arquitectos incluyendo cátedras de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo y aunque ninguna de las "20 ideas" se materializa inmediatamente, el evento da impulso al debate disciplinar y señala diferentes áreas que serán relevantes en las intervenciones de la década siguiente.



**Imagen 4:** Fragmentos para intervenir a partir de propuestas parciales. Fuente: Comunidad de Madrid. Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, 20 ideas para Buenos Aires, 1988.

<sup>7</sup> Tras apoyar la candidatura presidencial de Alfonsín, Dardo Cúneo, uno de los futuros responsables del concurso "20 ideas", se desempeñó como asesor presidencial, ocupa la Subsecretaría de Desarrollo Urbano y preside el Consejo de Planificación Urbana de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires (CPU). Ejerce además el cargo de Secretario de Estudios y Proyectos de la Fundación Plural para la Participación Democrática (FP) - ligada al gobierno de Alfonsín.

Los arquitectos proyectistas que promueven el concurso '20 ideas' cuentan con trayectorias y un saber hacer vinculado al manejo de lo arquitectónico-proyectual. Sus trayectorias - como puede observarse en el caso de los arquitectos Alberto Varas y Dardo Cúneo - se centran en la actividad profesional y privada en el ámbito de la arquitectura, usualmente como socios de estudios de arquitectura. Registran el pasaje por esferas académicas, en cargos institucionales y como titulares de cátedras, y un 'tardío' ingreso y un paso más fugaz por la gestión urbana dentro de ámbitos estatales (Jajamovich, 2011).<sup>7</sup>

Las redes de planificadores urbanos y regionales y de arquitectos proyectistas difieren respecto a estrategias, instrumentos y escalas de intervención, rol del estado, saber hacer y trayectorias de sus integrantes. Sin embargo, a la par de las diferencias técnicas existen confluencias en tanto integrantes de ambas redes buscan asociar - aunque de manera dispar - sus posicionamientos técnicos a *keywords* del momento como democracia, participación y descentralización contrastando con aquello que asocian a la dictadura y al autoritarismo. Si no existe identidad sin alteridad, en el concurso 20 ideas - y en su promoción de un urbanismo fragmentario - la alteridad la constituye la planificación centralizada y autoritaria asociada a la dictadura. Si el traslado se asociaba a - y buscaba potenciar - la democracia a partir de una equivalencia entre ésta y la descentralización como opuestas al binomio concentración y autoritarismo, la estrategia de las 20 ideas - por el contrario - buscará completar la ciudad existente.

## Asociaciones entre técnica y política: fragmento, espacio público, mercado y democracia vs autoritarismo y planificación

Dardo Cúneo presentaba el concurso y la perspectiva fragmentaria de intervención en la ciudad como pieza de un planeamiento democrático participativo, como promotor de un cambio del sistema político y "...como un mecanismo movilizador de la participación [que] implica la apertura de un canal de expresión que hace no sólo a la modificación de una política urbana, sino, a través de ella, a la modificación de los hábitos y conductas estructurales de una sociedad..." (Cúneo, 1988: 18). Aunque la perspectiva técnica y las escalas de intervención respecto al traslado difieran, se mantiene la confianza en que el cambio espacial puede derivar en un cambio social. Así, diversas iniciativas promovidas por variadas redes de expertos buscan desplegarse, disputar y posicionarse como las formas técnicas necesarias, acordes y que potenciarán la democracia.

Las críticas a la omnipotencia de los grandes planes urbano-regionales que desplegaba el concurso y sus bases implican una serie de impugnaciones en las que nuevamente se yuxtaponen cuestiones técnicas y políticas. Esta propuesta proyectual sucede en un contexto de democracia política y crisis económica, cuando se esperaba reforzar y potenciar la primera y paliar la última. En ese clima, la convocatoria repudia las medidas que transformaron la ciudad durante el entonces reciente gobierno militar. Al asociar el accionar de la dictadura con los postulados de la planificación urbana y regional, el concurso y los arquitectos que lo promueven se presentan como sinónimo de democracia y realismo.<sup>8</sup> A los ojos de los promotores del concurso, el contexto de crisis económica y las limitadas capacidades estatales justifican y refuerzan la necesidad de intervenciones fragmentarias que renuncian a intervenir sobre el conjunto de la ciudad.

<sup>8</sup> Excede los límites de este artículo dirimir si la identificación entre dictadura y planificación urbana y regional es una caracterización adecuada de tal período. Lo que nos interesa remarcar es el modo en que esa asociación se moviliza en un contexto posterior de transición democrática por parte de diversas redes de expertos.

En el intento por identificarse con formas políticas democráticas, debe agregarse la centralidad de la cuestión del espacio público en las preocupaciones que despliega el concurso (Novick, 2003; Gorelik, 2007): tanto en los problemas que visualizan respecto a la ciudad como también en los objetivos que se proponen, tales como la recuperación y formalización del espacio público.

La propia decisión de convocar a un concurso y la participación masiva de arquitectos en el mismo también articula asuntos técnicos y políticos. La recuperación de esa modalidad constitutiva del campo de los arquitectos (Liernur, 2001) cuando los especialistas acceden a puestos públicos, se contraponen a la contratación directa de grandes estudios, que era habitual durante los gobiernos militares (Silvestri y Gorelik, 2000). La asociación entre el concurso público y formas políticas como la democracia resuena en las consideraciones planteadas, poco después, por Facundo Suárez Lastra (1988: 5), entonces intendente de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires: las "...20 ideas urbano-arquitectónicas para Buenos Aires son mucho más que 20 ideas. Fueron el primer impulso para pensar nuestra ciudad desde la democracia, mediante una amplia convocatoria a la reflexión y a las propuestas de los profesionales que viven y trabajan en ella..."

Las articulaciones entre técnica y política en contextos de transición también permean las conexiones con los expertos madrileños que co-organizan el concurso. La asociación entre herramientas como las del proyecto urbano y formas políticas como la democracia también proliferaron en el contexto español (Sainz Gutiérrez, 2006)

<sup>9</sup> Las '50 ideas para Madrid', de donde se toma el nombre para el concurso '20 ideas', no se oponían a herramientas como la de los planes sino que hacían parte del Plan General de Ordenación Urbana de Madrid de 1985.

aunque las relaciones entre plan y proyecto no fueran idénticas en diversas ciudades españolas.<sup>9</sup> Las conexiones con expertos españoles inician unos años antes y permiten entender tanto el interés local respecto a las experiencias españolas como la intención de ocupar un lugar análogo al de aquellos arquitectos españoles en sus ciudades pero en el contexto local (Jajamovich, 2011).

El grupo de arquitectos vinculados al Alfonsinismo y a la mencionada Fundación Plural para la participación democrática - como Varas y Cúneo, entre otros - ocupa espacios y se fortalece en el seno de los principales organismos de planificación urbana. Tal es el caso del Consejo de Planificación Urbana de la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, en el cual los planificadores eran previamente mayoría y desde donde solían promover la elaboración de planes generales (Jajamovich, 2011). Desde esas posiciones, los proyectistas promueven también el rol de los actores privados, lo cual supone un cambio de mirada respecto del rol del Estado en relación a una ciudad, que se entiende como "...una trama sumamente compleja de relaciones, donde no solamente intervienen intereses públicos sino que también se reconoce el legítimo interés privado, buscándose la conjunción de ambos..." (Varas en Blazica y Spinadel, 1987: 4). Y en esa orientación, se plantea que el fin del monopolio estatal de las intervenciones urbanas puede ser considerado, de hecho, como un avance de la democracia.

### **El fin del traslado y el comienzo de Puerto Madero: reformulación de la planificación y cambios en el rol del urbanista y del Estado**

El concurso 20 ideas para Buenos Aires muestra como en simultáneo al inicio de la propuesta de traslado de la Capital ganan posiciones en la ciudad de Buenos Aires propuestas técnicas que van en una dirección distinta aunque sean coincidentes en la pretensión de asociar sus posicionamientos a cuestiones nodales del contexto político como ser la expectativa de potenciar la democracia. El comienzo de Puerto Madero en 1989 - en paralelo al fin de la iniciativa de traslado - no hace más que radicalizar esas diferencias en una coyuntura política y económica distinta donde se abandonan las preocupaciones asociadas a la transición democrática. Con el advenimiento de una nueva gestión a nivel nacional y municipal, Puerto Madero despliega otro modo de reformulación de las pretensiones de la planificación urbana y regional. A diferencia del traslado y de las 20 ideas, esta operación se materializará territorialmente en los años subsiguientes.

En el pasaje del aludido Ente para el Traslado de la Capital (ENTECAP) a la Corporación Antiguo Puerto Madero Sociedad Anónima (CAPMSA) - organismo público a cargo de la urbanización de Puerto Madero - notamos un desplazamiento en los diagnósticos y soluciones que se despliegan. Lo que antes era el epicentro de los problemas nacionales - la concentración poblacional, política y económica en Buenos Aires y el modo en que esto impedía el desarrollo regional y nacional - deja de serlo en la nueva coyuntura. Frente a los discursos sobre las regiones, frente a los ecos de propuestas de cuño desarrollistas - aunque articuladas a asuntos del nuevo contexto -, frente a la idea de Buenos Aires como problema y *bete noir* y frente a la asociación previa entre descentralización y democracia como opuestas al binomio autoritarismo y concentración, operaciones como Puerto Madero buscan recentrar el centro de la ciudad de Buenos Aires (Garay, 2007).

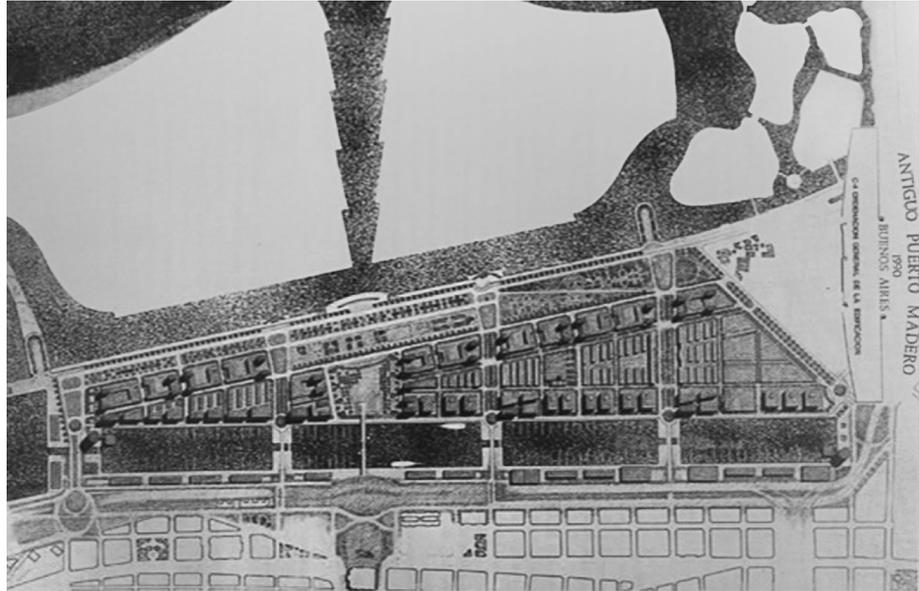
Las alusiones a escalas regionales y nacionales que poblaban iniciativas como la del traslado se evaporan en Puerto Madero donde la operación busca conectar lo local con lo global a partir de crear una nueva centralidad articulada a flujos transnacionales de capitales (Cuenya y Corral, 2011). Lejos de la producción de planes de largo alcance y de carácter multiescalar, multidisciplinar y multidimensional, los planes en esta ocasión son parciales, fragmentarios y acotados al área a intervenir: el perímetro de Puerto Madero. De hecho la propuesta que expertos catalanes presentan para el área hacia 1990 adjetiva su plan como estratégico - Plan Estratégico Antiguo Puerto Madero (Consultores Europeos Asociados, 1990) - contraponiéndolo implícitamente a un tipo de planificación que no se considera estratégica (Silvestre y Jajamovich, 2023).

Frente al protagonismo estatal que anidaba en el Traslado, en esta ocasión nos topamos con una reformulación del mismo. El estado mantiene un rol aún relevante - de hecho la CAPMSA está integrada por representantes del Gobierno Nacional y de la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires - pero centrado en un carácter de facilitador de condiciones para que sea el mercado y los capitales privados aquellos que construyan y materialicen Puerto Madero. El pasaje desde una Sociedad del Estado como ENTECAP hacia una Sociedad Anónima como la Corporación Antiguo Puerto Madero es elocuente de los nuevos vientos, del progresivo y cada vez más decidido abandono de certezas previas y de un renovado rol de los urbanistas y planificadores en una coyuntura de reforma del estado y de privatizaciones.

El por entonces Secretario de Planeamiento de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, Alfredo Garay, subrayaba las diferencias entre las formas de intervenir en la ciudad representada por Puerto Madero y modalidades de intervención previas. Así, enfatizaba las reformulaciones del rol del Estado y del saber hacer de los técnicos y profesionales involucrados en la misma: "...hasta ahora se suponía que el Estado tenía que construirlo todo, como si fuera un conjunto habitacional (...) Puerto Madero no es un FONAVI, una sola intervención de gran envergadura, no es un emprendimiento del Estado en el que después se venden las tierras, sino que es, básicamente, un *joint venture* entre una empresa que es propietaria de la tierra y una o varias firmas que hacen la inversión en la infraestructura, venden los lotes (un primer nivel de interlocutor) y otras que compran un lote y construyen un edificio..." (Garay en Summa, 1991: 10).

La contraposición que Garay realiza entre los FONAVI (Fondo Nacional de la Vivienda) y operaciones como Puerto Madero no apunta únicamente a las diferencias en los modelos de gestión y en el rol del Estado. El contrapunto entre ambas iniciativas también puede observarse a propósito de su contenido y sus diversos destinatarios sociales. Mientras el FONAVI apunta a la vivienda social, operaciones como Puerto Madero se orientan hacia otra clase de destinatarios sociales que permitan viabilizar económicamente aquella operación (Jajamovich, 2018).

La operación Puerto Madero también es parte de una reformulación respecto al rol y perfil de los expertos en asuntos urbanos en la cual el urbanista se torna un promotor de inversiones - más que su regulador - : "...capaz no solamente de diseñar bien, sino de armar negocios y de armar negocios que signifiquen trabajo, que signifiquen movimiento económico, que signifiquen convencer a otros de asumir riesgos, que signifiquen salir de la recesión..." (Garay citado en Silvestri y Gorelik, 1990: 22).



**Imagen 5:** Plan Estratégico Antiguo Puerto Madero (1990). Fuente: Consultores Europeos Asociados (1990).

## Conclusiones

El análisis comparativo y relacional del intento de Traslado de la Capital, el simultáneo Concurso '20 ideas' y el posterior inicio de Puerto Madero permite ver la coexistencia, no sin tensiones y disputas, entre perspectivas heterogéneas sostenidas por variadas redes de expertos y que se articulan de modo diverso a asuntos centrales de sus coyunturas políticas. Es decir, una imagen que se aleja de un mero pasaje lineal y automático desde perspectivas, diagnósticos y propuestas de cuño más desarrollistas hacia otras de carácter más neoliberal.

Los rastros del desarrollismo presentes en el traslado, los ecos de la planificación regional en sus miradas multiescalares, en sus equipos interdisciplinarios y en el protagonismo dado al Estado parecen desvanecerse en el aire. Sin embargo, como vimos, esa proliferación de planes y estudios que no se materializan estaban signadas por un desfase inicial: ese corpus voluminoso de estudios que atraviesa la iniciativa del traslado no es previo a la propuesta sino que es posterior a la misma y busca justificarla y legitimarla.

A partir de un cruce entre literaturas sobre relaciones entre técnica y política y sobre transiciones democráticas, el artículo ha mostrado que no existe un singular, definido y único urbanismo democrático o un urbanismo de la democracia: lo que se observa es una pugna entre distintas redes de expertos e iniciativas heterogéneas que buscan ocupar tal posición. Si retomamos las diferentes articulaciones entre técnicas y políticas observables en iniciativas como el Traslado y el concurso 20 ideas, notamos que el primero promueve una nueva capital para la emergencia y consolidación de una sociedad democrática. Su diseño se recorta contra una alteridad: la ciudad capital - metropolitana - existente. Es decir, Buenos Aires. De este modo, se observa un contraste entre las escalas de operación pero también en la mirada sobre la capital existente:

si el traslado busca construir una nueva capital contra la capital metropolitana existente en pos de objetivos regionales y nacionales; el concurso 20 ideas opera parcial y fragmentariamente buscando completar la ciudad existente. En esa última senda, la nueva sociedad democrática no precisa un nuevo recomienzo - o refundación - territorial sino estrategias más acotadas y puntuales. Esta diferencia se radicaliza en el caso de Puerto Madero: frente a la estrategia descentralizadora del Traslado, en esta ocasión se busca explícitamente recentrar el centro de la capital metropolitana, es decir, reforzar la *bete noir* del diagnóstico de la planificación urbana y regional que también informa propuestas como la del traslado.

No conviene confundir las cosas de la lógica con la lógica de las cosas. Así, no debería llamar la atención el apoyo a ambas iniciativas por parte de expertos y políticos como el mencionado Dardo Cúneo. Aunque cuestiona la retórica anti metropolitana que atraviesa la propuesta del traslado (Cortiñas, Cúneo, Schlaen y Varas, 1986), en paralelo a su rol en el Concurso 20 ideas sustenta la propuesta de la nueva capital traslado indicando que "...Los argentinos necesitamos urgentemente recrear el mito de nosotros mismos. Ese es el marco de racionalidad de lanzar la idea fuerza de construir la nueva capital de los argentinos..." (Cúneo, 1987: 1). Tampoco debiera llamar la atención que junto a las diferencias enunciadas entre las redes de expertos y las operaciones que promueven existan yuxtaposiciones en lo que a cruces entre asuntos técnicos y políticos refiere. Si técnicamente las formas de operación son no sólo diferentes sino contrastantes, en ambos casos las redes y expertos coinciden en el intento de asociar sus intervenciones a cuestiones nodales del contexto como ser la democracia, la participación y la descentralización.

Al yuxtaponer posicionamientos técnicos a temas fuertes de la coyuntura se opera activamente la diferenciación respecto a la dictadura. Aquella distancia y separación se va produciendo discursivamente procurando un intento de corte con tal período asociado al autoritarismo y mostrando un horizonte de expectativa distinto. Si la transición democrática se comprende como un contexto abierto habitado por una pluralidad de voces que disputan sus sentidos (Reano y Garategaray, 2020), el análisis relacional del Traslado y el Concurso 20 ideas permiten visitar en el terreno de los asuntos urbanos y regionales aquella pluralidad, coexistencia y tensiones. Aunque se trate de propuestas disímiles coinciden en el intento de asociar sus posicionamientos técnicos con palabras clave del período como ser la democracia y la participación. La especificidad de estas intervenciones y propuestas urbanas y/o regionales es que la distancia y separación respecto a la dictadura no sólo se produce discursivamente, sino que el corte y separación y el horizonte de expectativas que se promueve también se produce - o se busca producir - espacialmente, vía planes urbanos-regionales y/o proyectos puntuales y fragmentarios. Por último, aunque las diferencias entre estrategias planificadoras y proyectuales sean innegables, en el contexto de la transición democrática - y más allá del mismo también - ambas confían en que cambiando el espacio también se cambia - en mayor o menor medida - la sociedad.

## Referencias bibliográficas

ABOY CARLÉS, Gerardo. Raúl Alfonsín y la fundación de la "segunda república". In: GARGARELLA, R.; MURILLO, M.; PECHENY, M. (comp.). *Discutir Alfonsín (pp 67-84)*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores, 2010. p. 67-84.

- ALFONSÍN, Raúl. El mensaje presidencial. *Diario La Nación*, pp. 9-12, 16 de abril de 1986.
- \_\_\_\_\_. *Memoria política*. Transición a la democracia y derechos humanos. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económico, 2004.
- ÁLVAREZ GUERRERO, Gonzalo. *Viedma*. Buenos Aires: Penguin libros, 2015.
- BACIGALUPO, José, GARCÍA VÁZQUEZ, Francisco y RIOPEDE, Jorge. Síntesis de la relocalización del Distrito Federal. *Ambiente*, 5, 1986, pp. 6-10.
- BALLENT, Anahí y GORELIK, Adrián. El príncipe. *Block*, 5, 2000, pp. 6-11.
- BLAZICA, Claudio y SPINADEL, Laura. Reportaje a Alberto Varas. *Summarios*, 119, 1987, pp. 4-9.
- \_\_\_\_\_. Reflexión crítica sobre las "20 ideas". *Summarios*, 120, 1987a, pp. 3-13.
- BOTANA, Natalio. El poder también está habitado por espectros. *La Nación*, p. 9, 23 de abril de 1986.
- CAMOU, Antonio. Se hace camino al transitar. notas en torno a la elaboración de un discurso académico sobre las transiciones democráticas en Argentina y América Latina. In: CAMOU, A.; TORTTI, C.; VIGUERA, A. (coords.). *La Argentina Democrática: Los años y los libros*. Buenos Aires: Prometeo, 2007. p. 19-48.
- \_\_\_\_\_. Los consejeros del príncipe. Saber técnico y política en los procesos de reforma económica en América Latina. *Nueva Sociedad*, 152, 1997, pp. 54-67.
- COLÁS, Leandro. (Director). *Viedma, la capital que no fue*. Salamanca cine, 2022.
- COMISIÓN NACIONAL PARA EL PROYECTO PATAGONIA Y CAPITAL - PRESIDENCIA DE LA NACIÓN *El traslado de la capital* - Informe al Senado, 1987.
- COMUNIDAD DE MADRID. *Catálogo de la exposición '20 Ideas para Buenos Aires'*. Madrid: [s.n.], 1988.
- CONSEJO DE REDACCIÓN DE UNIDOS. Viedma Capital: La corazonada y el computador. UNIDOS, 10, 1986, pp. 9-19.
- CONSULTORES EUROPEOS ASOCIADOS. *Plan estratégico de Antiguo Puerto Madero*. Buenos Aires: [s.n.], 1990.
- CORTIÑAS, Jorge, CÚNEO, Dardo SCHLAEN, Eita y VARAS, Alberto. La nueva capital: punto de partida para un proyecto común. *Plural*, 5, 1986, pp. 94-96.
- CUENYA, Beatriz y CORRAL, Manuela. Empresarialismo, economía del suelo y grandes proyectos urbanos: el modelo de Puerto Madero en Buenos Aires. *EURE*, 111, 2011. <<https://doi.org/10.7764/135>>.
- CÚNEO, Dardo. Recrear el mito de nosotros mismos. *Clarín Arquitectura*. pp. 1-2, 27 de marzo de 1987.
- \_\_\_\_\_. El marco de la convocatoria. In: COMUNIDAD DE MADRID. *Catálogo de la Exposición "20 ideas para Buenos Aires" Madrid: Comunidad de Madrid y la MCBA*, 1988. p. 18-19.
- DÍAZ, Héctor. *El traslado de la Capital: historia para el debate*. Buenos Aires: Centro Editor América Latina, 1989.
- GARAY, Alfredo. Intervención. In: CARRIÓN, F. (Comp.). *La investigación urbana en América Latina: conversaciones sobre los caminos a recorrer*. Quito: CIUDAD, 1991. p. 128-133.
- \_\_\_\_\_. On the administration of urban projects: the lessons of Puerto Madero. In: LIERNUR, J. (ed.). *Puerto Madero Waterfront*. Munich-London-New York: Harvard University Graduate School of Design – Prestel, 2007. pp. 74-83.

- GORELIK, Adrián. The Puerto Madero competition and urban ideas in Buenos Aires in the 1980s. In: LIERNUR, J. (ed.). *Puerto Madero Waterfront*. Munich-London-New York: Harvard University Graduate School of Design – Prestel, 2007. pp. 62-73.
- \_\_\_\_\_. *La ciudad latinoamericana*. una figura de la imaginación social del siglo XX Buenos Aires: Siglo XXI, 2022.
- JAJAMOVICH, Guillermo. *Puerto Madero en movimiento*. Un abordaje a partir de la circulación de la Corporación Antiguo Puerto Madero (1989 - 2017). Buenos Aires: TESEO, 2018.
- \_\_\_\_\_. *Redes de arquitectos proyectistas y transición democrática: el concurso '20 ideas para Buenos Aires'*. Anales del Instituto de Arte Americano e investigaciones estéticas, 41, 2011, pp. 203-212.
- LEIRA, Eduardo. ¿Para qué 'ideas' sobre Buenos Aires?. In: *Convocatoria para el llamado a Concurso de Ideas Urbano-Arquitectónicas para Buenos Aires*. Buenos Aires: Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, 1986. pp. 9-16.
- LIERNUR, Jorge. *Arquitectura en la Argentina del siglo XX*. La construcción de la modernidad. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes, 2001.
- MENAZZI, Luján. Al Sur, al mar, al frío: Notas sobre la última gran ilusión argentina: el proyecto de traslado de la capital federal (1986). *Desarrollo Económico. Revista De Ciencias Sociales*, 62(236), 27-49, 2022.
- MENAZZI, Luján y JAJAMOVICH, Guillermo. "Introducción. Técnicos, expertos y funcionarios: coordenadas para repensar la producción de ciudad". In: MENAZZI, Luján y JAJAMOVICH, Guillermo (comps.) *Saberes urbanos*. Profesionales, técnicos, funcionarios y agencias estatales en la producción de ciudad. Buenos Aires: TESEO, 2019. pp. 11-42.
- MORRESI, Sergio y VOMMARO, Gabriel. "Introducción. Los expertos como dominio de estudio socio-político". In: MORRESI, Sergio y VOMMARO, Gabriel. (comps.). *Saber lo que se hace: expertos y política en Argentina*. Buenos Aires: Prometeo Editorial, 2011. pp. 9-40.
- MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. *Convocatoria para el llamado a Concurso de Ideas Urbano-Arquitectónicas para Buenos Aires*. Buenos Aires: MCBA, 1986.
- NOVICK, Alicia. Espacios y proyectos. Oposiciones, hegemonías e interrogantes. In: NOVICK, A. (ed.), *Las dimensiones del espacio público*. Problemas y proyectos. Buenos Aires: SP-GCBA, Akian, 2003. p. 65-73.
- REANO, Ariana. y GARATEGARAY, Martina. *La transición democrática en debate*. Una propuesta teórico-metodológica para el análisis de las transiciones latinoamericanas. *Izquierdas*, 49, 2020, pp. 706-724.
- REBORATTI, Carlos. *Nueva capital, viejos mitos*. La geopolítica criolla o la razón extraviada. Buenos Aires: Sudamericana - Planeta, 1987.
- ROULET, Jorge. El traslado de Viedma. *Clarín*, p. 6, 5 de mayo de 1986.
- ROULET, Elva. *La nueva capital*. Buenos Aires: Fundación Jorge E. Roulet, 1987.
- SAINZ GUTIERREZ, VICTORIANO. *El proyecto urbano en España*. Génesis y desarrollo de un urbanismo de los arquitectos. Sevilla: Universidad de Sevilla, Consejería de Obras públicas y transportes, 2006.
- SILVESTRI, Graciela. García Vázquez, Francisco. In: LIERNUR, J.; ALIATA, F.(comps.). *Diccionario de Arquitectura en la Argentina*. Estilos, obras, biografías, instituciones, ciudades. Buenos Aires: AGEA, 2004. vol. e-h, pp. 111-112.
- SILVESTRE, Gabriel y JAJAMOVICH, Guillermo. *The dialogic constitution of model cities: the circulation, encounters and critiques of the Barcelona model in Latin America*. *Planning Perspectives*, 38(2), 2023, pp. 305-327. <<https://doi.org/10.1080/02665433.2022.2093263>>.
- SILVESTRI, Graciela y GORELIK, Adrián. Réquiem para el puerto. El pensamiento urbano y las transformaciones de la ciudad. *Punto de Vista*, 39, 1990, pp. 17-25.

SILVESTRI, Graciela y GORELIK, Adrián. Ciudad y cultura urbana, 1976-1999: el fin de la expansión. In: ROMERO, J.; ROMERO, L. (dir.). *Buenos Aires, historia de cuatro siglos*. Buenos Aires: Altamira, 2000. pp. 461-499.

SUMMA. *El traslado de la capital*. Plan urbanístico. Anteproyecto. Summa, 241, 1987.

\_\_\_\_\_. *Informe Puerto Madero (II)*. Entrevista a Alfredo Garay. Summa, 286/287, 1991, pp. 10-12.

SUÁREZ LASTRA, Facundo. Presentación. In: COMUNIDAD DE MADRID. *Catálogo de la Exposición "20 ideas para Buenos Aires"*. Madrid: Comunidad de Madrid y la MCBA, 1988. p. 5.

TROUVÉ, Matthieu. *Ville et politique*. Le projet de transfert de la capitale argentine de Buenos Aires à Viedma. Mimeo, 2021. Disponible em: <[https://www.academia.edu/43032789/Ville\\_et\\_politique\\_le\\_projet\\_de\\_transfert\\_de\\_la\\_capitale\\_argentine\\_de\\_Buenos\\_Aires\\_%C3%A0\\_Viedma\\_](https://www.academia.edu/43032789/Ville_et_politique_le_projet_de_transfert_de_la_capitale_argentine_de_Buenos_Aires_%C3%A0_Viedma_)>. Acceso em: 12 ago. 2022.

WILLIAMS, Fernando. *Urbanización y paisaje en la Patagonia argentina*: interrogantes sobre los grandes emprendimientos energéticos y sus "villas permanentes". Registros. Revista De Investigación Histórica, 11, 2014, pp. 57-71. Disponible em: <<https://revistasfaud.mdp.edu.ar/registros/article/view/53>>. Acceso em: 10 ago. 2020.

\_\_\_\_\_. Viedma. In: LIERNUR, J.; ALIATA, F. (Comps.). *Diccionario de Arquitectura en la Argentina*. Estilos, obras, biografías, instituciones, ciudades. Buenos Aires: AGEA, 2004. vol. s-z, pp. 153-156.

Recibido [Fev. 28, 2024]

Aprovado [Jul. 15, 2024]